

Guérande, le 05/02/2018

Direction des affaires financières  
Service des retraites  
de l'Education Nationale  
DAF E2  
CS002 - 44351 Guérande cedex  
Tel. : 02 40 62 71 11  
Fax : 02 40 62 71 52  
Courriel : daf2@education.gouv.fr

M. LUBOMIR SPANHEL

31 PLACE DE L'EGLISE

35520 MELESSE  
FRANCE

Nom de naissance : SPANHEL  
Identifiant : 1580699116002  
N° de dossier : 1556344  
N° de la LAC : 172119781

Monsieur ,

Vous avez été placé sur votre demande en position statutaire de détachement ou en congé de formation professionnelle et vous avez opté pour cotiser au régime des pensions civiles de l'Etat ; en contrepartie vous devez acquitter *obligatoirement* des retenues pour pension civile conformément à la législation en vigueur. \*

Ces retenues ne pouvant être précomptées directement sur vos traitements, la lettre d'appel de cotisation ci-jointe vous permettra d'effectuer votre versement.

## MODALITES DE PAIEMENT

**Vous ne devez en aucun cas envoyer votre paiement au Service des retraites de l'éducation nationale à Guérande qui n'est pas habilité à encaisser de versement.**

### Où payer :

En France métropolitaine, départements et territoires d'outre-mer :

- soit auprès de la Direction Régionale des finances publiques de l'Île de France - 94 rue de Réaumur - 75104 Paris cedex 02
- soit auprès de la direction départementale des finances publiques de votre département ou territoire de résidence

A l'étranger :

- soit auprès de la direction spécialisée des finances publiques pour l'étranger - BP 54007 - 44040 Nantes cedex 01
- soit auprès du trésorier auprès de l'ambassade de France dans le pays de résidence pour les postes diplomatiques dotés d'un trésorier

**La liasse complète de 3 feuillets doit accompagner votre chèque libellé à l'ordre du trésor public.**

### Délai de paiement :

Si le versement n'est pas constaté à l'issue du délai mentionné sur la lettre d'appel de cotisation, un titre de perception sera émis à votre endroit éventuellement assorti d'**intérêts de retard** conformément à la législation en vigueur.

**Rappel : un fonctionnaire détaché qui n'est pas à jour de ses retenues pour pension à l'issue d'un détachement ne peut obtenir un nouveau détachement.**

### Déclaration de recette :

Après encaissement de votre paiement, le **comptable du trésor public** vous délivrera une déclaration de recette.

Ce document devra être conservé soigneusement jusqu'à votre admission à la retraite ; il peut également servir de justificatif auprès de l'administration fiscale lors de la déclaration annuelle de revenus si vous procédez à la déduction des retenues versées.

### \* Textes réglementaires :

Décret n°83-523 du 20 juin 1983 - article 1er (congés de formation professionnelle).

Loi n°84-16 du 11 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique de l'Etat articles 45 à 48.

Décret n°85-986 du 16 septembre 1985 - article 32.

Décret n°2007-1796 du 19 Décembre 2007 - article 7

Arrête du 31 décembre 2007 - articles 4 et 7

Circulaires DGFIP n°P58 du 26 février 2008 et P59 du 22 septembre 2008

## MODIFICATION DE SITUATION

Afin d'assurer une meilleure gestion de votre dossier, je vous invite à **lire attentivement les informations** contenues dans l'appel de cotisation ci-joint et à me faire connaître, si nécessaire, à l'aide de la partie inférieure de la présente page, **toute modification de votre situation personnelle et/ou administrative** intervenue ou susceptible d'intervenir durant votre détachement ou votre congé pour formation professionnelle.

Pour le Ministre et par délégation .  
La chef du département de la gestion des cotisations  
et des relations avec les régimes de retraite.

Séverine IMOBERDORF

### PARTIE A COMPLETER EN CAS DE MODIFICATION ET A RENVoyer DIRECTEMENT A L'ADRESSE SUIVANTE

Ministère de l'éducation nationale  
Ministère de l'enseignement supérieur, de la recherche et de l'innovation  
Service des retraites  
de l'Education Nationale  
CS 002 – 44351 Guérande cedex

Références : DAF E2 /DET

Numéro de dossier : 1556344

Numéro de sécurité sociale :

.....

Nom de naissance :.....

Nom marital ou d'usage :.....

Prénom(s) :.....


Je vous prie de bien vouloir prendre note des informations suivantes :

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Changement de nom  | Nouveau nom:.....  |
| <input type="checkbox"/> Changement d'adresse   | Nouvelle adresse :.....<br>.....<br>.....                            |
| <input type="checkbox"/> Changement de courriel   | Nouveau courriel :.....  |
| <input type="checkbox"/> Changement de grade et/ou d'échelon dans votre corps d'origine (*) | Nouveau grade :.....<br>Nouvel échelon :.....<br>Date d'effet :..... |
| <input type="checkbox"/> Réintégration (*)  | Date d'effet :.....  |
| <input type="checkbox"/> Mise en disponibilité (*)  | Date d'effet :.....  |
| <input type="checkbox"/> Changement de quotité de temps de travail (*)                      | Nouvelle quotité :.....<br>Date d'effet :.....                       |
| <input type="checkbox"/> Changement d'affectation   | Nouvelle affectation :.....<br>.....                                 |

(\*) Joindre une copie de l'arrêté correspondant

Fait à :.....le .....

Signature :

 Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE	MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, DE LA RECHERCHE ET DE L'INNOVATION
---	--	---

Guérande, le 05/02/2018

Direction des affaires financières  
Service des retraites  
de l'Education Nationale  
DAF E2  
CS002 - 44351 Guérande cedex  
Tel. : 02 40 62 71 11  
Fax : 02 40 62 71 52  
Courriel : dafe2@education.gouv.fr

M. LUBOMIR SPANHEL

31 PLACE DE L'EGLISE

35520 MELESSE  
FRANCE

Nom de naissance : SPANHEL  
Identifiant : 1580699116002  
N° de dossier : 1556344  
N° de la LAC : 172119781

## LETTRE D'APPEL DE COTISATION POUR PENSION CIVILE DE RETRAITE

Grade : PROFESSEUR DES UNIVERSITES DE 2EME CLASSE 6EME ECHELON 3EME CHEVRON

Echelon : 06 effet au 13/04/2013

Organisme de détachement : ORGANISME ETRANGER OU INTERNATIONAL

Période Du     au	Indice majoré	Quotité	Traitement annuel brut	Taux	Remise forfaitaire	Montant de la retenue
01/01/2017   01/01/2017	0967	100.00/100.00	54 052,30	10.29	0,00	15,45


Avoir à déduire  
de la prochaine retenue : 0,00

**TOTAL A PAYER : 15,00****AVANT LE : 30/06/2018**

Pour le Ministre et par délégation.

La chef du département de la gestion des cotisations  
et des relations avec les régimes de retraite.

Séverine IMOBERDORF

 Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE	MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, DE LA RECHERCHE ET DE L'INNOVATION
---	--	---

Guérande, le 05/02/2018

Direction des affaires financières  
Service des retraites  
de l'Education Nationale  
DAF E2  
CS002 - 44351 Guérande cedex  
Tel. : 02 40 62 71 11  
Fax : 02 40 62 71 52  
Courriel : dafe2@education.gouv.fr

Ministère de l'éducation nationale  
Ministère de l'enseignement supérieur,  
de la recherche et de l'innovation  
Direction des affaires financières  
Service des retraites  
de l'Education Nationale  
DAF E2  
CS002 - 44351 Guérande cedex

Nom de naissance : SPANHEL  
Identifiant : 1580699116002  
N° de dossier : 1556344  
N° de la LAC : 172119781

## COTISATION POUR PENSION CIVILE DE RETRAITE

Grade : PROFESSEUR DES UNIVERSITES DE 2EME CLASSE 6EME ECHELON 3EME CHEVRON

Echelon : 06 effet au 13/04/2013

Organisme de détachement : ORGANISME ETRANGER OU INTERNATIONAL

Période Du     au	Indice majoré	Quotité	Traitement annuel brut	Taux	Remise forfaitaire	Montant de la retenue
01/01/2017    01/01/2017	0967	100.00/100.00	54 052,30	10.29	0,00	15,45
Avoir à déduire de la prochaine retenue : 0,00						<b>TOTAL A PAYER :</b> 15,00 <b>AVANT LE :</b> 30/06/2018

Pour le Ministre et par délégation.

La chef du département de la gestion des cotisations  
et des relations avec les régimes de retraite.


Séverine IMOBERDORF

## CADRE RESERVE AU COMPTABLE DU TRESOR PUBLIC

Ecriture du ..... Déclaration de recette délivrée le .....  
Mode de Paiement

- [ ] Numéraire : ..... Numéro du comptable ..... Cachet du comptable ..... Signature du comptable .....
- [ ] Chèque postal } \*
- [ ] Chèque bancaire } \*  
\* n° ..... du .....  
tiré sur .....
- [ ] Autre : .....

### DECLARATION DE RECETTE A ENVOYER AU SERVICE EMETTEUR

 Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE	MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, DE LA RECHERCHE ET DE L'INNOVATION
---	--	---

Guérande, le 05/02/2018

Direction des affaires financières  
Service des retraites  
de l'Education Nationale  
DAF E2  
CS002 - 44351 Guérande cedex  
Tel. : 02 40 62 71 11  
Fax : 02 40 62 71 52  
Courriel : daf2@education.gouv.fr

M. LUBOMIR SPANHEL

31 PLACE DE L'EGLISE

35520 MELESSE  
FRANCE

Nom de naissance : SPANHEL  
Identifiant : 1580699116002  
N° de dossier : 1556344  
N° de la LAC : 172119781

## COTISATION POUR PENSION CIVILE DE RETRAITE

Grade : PROFESSEUR DES UNIVERSITES DE 2EME CLASSE 6EME ECHELON 3EME CHEVRON

Echelon : 06 effet au 13/04/2013

Organisme de détachement : ORGANISME ETRANGER OU INTERNATIONAL

Période Du     au	Indice majoré	Quotité	Traitement annuel brut	Taux	Remise forfaitaire	Montant de la retenue
01/01/2017    01/01/2017	0967	100.00/100.00	54 052,30	10.29	0,00	15,45
Avoir à déduire de la prochaine retenue : 0,00						<b>TOTAL A PAYER : 15,00</b> <b>AVANT LE : 30/06/2018</b>

Pour le Ministre et par délégation.

La chef du département de la gestion des cotisations  
et des relations avec les régimes de retraite.

Séverine IMOBERDORF

## CADRE RESERVE AU COMPTABLE DU TRESOR PUBLIC

Ecriture du ..... Déclaration de recette délivrée le .....  
Mode de Paiement

- [ ] Numéraire : ..... Numéro du comptable ..... Cachet du comptable ..... Signature du comptable .....
- [ ] Chèque postal } \*
- [ ] Chèque bancaire } \*  
\* n° ..... du .....  
tiré sur .....
- [ ] Autre : .....

### DECLARATION DE RECETTE A ENVOYER A LA PARTIE VERSANTE